۱۲۶ نومرو فی ۸ ربیع الاخر سنه ۱۳۰۹

صالی

فی ۲۹ تشرین اول رومی سنه ۱۳۰۷

126

تقویم وقایع

تاریخ تأسیسی ۱۲۴۷

تکرار احداثی تاریخی ۱۳۰۸

دولت علیهٔ عثمانیه‌نك جریدهٔ رسمیه‌سی

مرجع ومحل اداره‌سی

مرجعی

تقویم وقایع نظارتی انضمامیله داخلیه نظارت جلیله‌سی مستشارلغیدر

اداره‌سی

باب عالیده مطبوعات داخلیه دائره‌سیدر

شرائط اشترا واعلان

ابونمانه

سنه‌لکی بر عدد عثمانلی لیراسی، التی آیلغی اوچ عدد سیم مجیدیه‌در

اعلانات

دوائر رسمیه اعلاناتی درج ونشر اولنور

نسخه‌سی ۲۰ پاره‌در

جمعه‌دن ماعدا هرکون نشر اولنور

نسخه‌سی ۲۰ پاره‌در

قسم رسمی

توجیهات

(رتبه)

(ملکیه)

خارجیه نظارت جلیله‌سی تابعیت قلمی مدیری سعادتلو اوحان افندی حضرتلرینه مشاهد اولان حسن خدمت وغیرتنه مبنی اولی صنف اولی

امور شهبندری قلمی ممیزی سعادتلو توفیق بك افندی‌یه حسن خدمتنه مبنی اولی صنف ثانیسی

درسعادت مرکز تلغراف مدیری سعادتلو خیری بك افندی یه قدم واهلیتنه مبنی اولی صنف ثانیسی

انقره ولایتی تلغراف وپوسته باش مدیری سعادتلو بها بك افندی‌یه مشهود اولان حسن خدمت وغیرتنه مکافاةً اولی صنف ثانیسی

مکتب طبیهٔ شاهانه امور ملکیهٔ طبیه قلمی ممیز اولی دوقتور عزتلو شکیب وقلم مذکور ممیز ثانیسی عزتلو احمد عارف بکلره مشاهد اولان حسن خدمت وغیرتلرینه مبنی ثانیه صنف متمایزی

مکتب مذکور محاسبه مأموری عزتلو شفیق بکه دخی مشاهد اولان حسن خدمت وغیرتنه مبنی ثانیه صنف ثانیسی

انقره تلغراف مأمورلرندن فتوتلو شاکر بکه ایفای وظیفه‌ده مشاهد اولان غیرتی جهتیله رابعه رتبه‌لری توجیه

(مأموریت)

(ملکیه)

یمن رسومات ناظرلغی یافه رسومات مدیری نجاتی افندی‌یه

* *

(عدلیه)

اسکچه قضاسی بدایت محکمه‌سی ریاستی اورته کوی قضاسی بدایت محکمه‌سی رئیسی حسین عاکف افندی‌یه

اورته کوی قضاسی بدایت محکمه‌سی ریاستی اسکچه قضاسی بدایت محکمه‌سی رئیسی طاهر بکه

ساقز سنجاغنه مضاف لریوز بدایت محکمه‌سی ریاستی میس جزیره‌سی قضاسی بدایت محکمه‌سی رئیسی ابراهیم افندی‌یه

ردوسه مربوط میس جزیره‌سی قضاسی بدایت محکمه‌سی ریاستی لریوز بدایت محکمه‌سی رئیسی علی بایزید افندی‌یه

هرکیت بدایت محکمه‌سی ریاستی مدللو بدایت محکمه‌سی مدعی عمومی معاونلکندن مستعفی منیب افندی‌یه تفویض

(رتبه)

(عسکریه)

حمیدیه سواری الایلری میرلوالغنه تعیین بیورلمش اولان سعادتلو یوسف پاشا خدمتنده فخری اوله‌رق قالمق اوزره مذکور الایلرك بالفعل میرلوالغنه خاصه اردوی همایونه منسوب ایکنجی سواری الاینك میرالایی سعادتلو اسماعیل حقی بك میرلوالغه ترفیعاً تعیین

اوچنجی اردوی همایونه منسوب ردیف صنف تالی اوتوز ایکنجی آیدین فرقه‌سی ارکان حربیه‌سنه مأمور ارکان مذکوره بیکباشیلرندن عزتلو حسنی بکه قدم واستحقاقنه مبنی قائمقاملق رتبه‌سی توجیه بیورلمشدر .

نشان

شورای دولت اعضاسندن عطوفتلو محمد فائق بك افندی حضرتلرینك ایفای وظیفهٔ مأموریتنجه مشاهد اولان مساعئ رویتمندانه‌سنه مبنی تبدیلاً برنجی رتبه‌دن مجیدی

مکهٔ مکرمه امارت جلیله‌سی عربی کاتبی محمد علی عبدالواحد افندی‌یه اهلیت واقدامنه مبنی تبدیلاً اوچنجی رتبه‌دن مجیدی

ارزنجان مفتیسی فضیلتلو محمد عارف افندی‌یه امثالی وجهله اوچنجی رتبه‌دن مجیدی

رومانیا سفارتی کاتبی سابق موسیو امانوئل قره چولسقویه اوچنجی و موسیو میشل مارغرتنسقویه ایله موسیو بوتقولشقویه دردنجی رتبه‌لردن بر قطعه مجیدی نشان ذیشانلری عنایت واحسان بیورلمشدر .

داخلیه

(تقاعد صندوغی عائداتی)

ولایات دفتردارلریله الویه محاسبه‌جیلرندن اکثری ملکیه تقاعد صندوغی عائداتی کوندرمامکده وبو یوزدن صندوق معاملاتی سکته‌دار اولمقده بولندیغندن بعدما تعیین اولنه‌جق دفتردار ومحاسبه‌جیلرك سالف الذکر صندوق عائدات ومعاملاتنجه ایلیشکلری اولوب اولمدیغی تقاعد صندوغی نظارت جلیله‌سندن استفسار ایدیله‌رك ذمت و ایلیشکلری کسلمدکجه مأموریته تعیین ایدلمامه‌لری خصوصنه شورای دولت قراریله بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ جناب پادشاهی شرف متعلق بیورلمشدر .

(معاش تخصیصی)

اطنه‌ده نشر علوم ایله مشغول بولنان الحاج زاهد افندی‌یه شهری بش یوز غروش معاش تخصیصنه اطنه ولایتندن وقوع بولان اشعار اوزرینه بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ جناب جهانبانی عاطفت افزای سنوح وصدور بیورلمشدر.

(ضم معاش)

کوریجه سنجاغی اوقاف مدیریتی معاشی اولان اوچ یوز غروشك یوز غروش ضمیله درت یوزه ابلاغی خصوصنه شورای دولت قراریله بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ جناب خلافتپناهی شرف سنوح وصدور بیورلمشدر.

(منقبهٔ مولد جناب رسالتپناهی)

تحت حمایهٔ حضرت پادشاهیده بولنان دار الفیض حمیدی مکتبنده بارادهٔ سنیهٔ جناب ظل اللهی قرائت ایدیله‌جکی ۱۲۲ نومرولی نسخه‌ده بیان اولنان منقبهٔ مولد جناب رسالتپناهینك اولکی بازار کونی مکتبك جامعنده باکمال تعظیم قرائت اولنه‌رق بو سبیله دخی بالجمله حضار ومعلمین ایله درت یوزه قریب شاکردان طرفندن دعوات خیریهٔ جناب خلافتپناهی یاد وتکرار اولنه‌رق تزیین السنهٔ مصادقت قلندیغی مکتب مذکور مدیریتندن وارد اولان تذکره‌دن اکلاشلمشدر.

(بلغراد سفارتی)

بلغراد سفیری سعادتلو فریدون بك افندی حضرتلری لاجل التداوی مأذوناً فرانسه‌ده کائن نیس شهرینه عزیمت ایلمش اولدیغندن مشار الیهك مدت غیوبتنده امور سفارتی اداره ایتمك اوزره پترسبورغ سفارت سنیه‌سی مستشاری سابق سعادتلو فتحی بك افندی بارادهٔ سنیهٔ جناب پادشاهی سفارت مذکوره مصلحتکذارلغنه تعیین بیورلمشدر .

(قشله انشاسی)

ایپکده مجدداً انشا اولنقده اولان قشلهٔ همایونك بر طابور استیعاب ایدر برجهتی تحتانی افراد قغوشلرندن وفوقانی اون یدی باب ضابطان اوطه‌سندن عبارت اولدیغی حالده سایهٔ معموریتوایهٔ حضرت ملکدارید‌ه رسیدهٔ حد ختام اوله‌رق چادرلرده‌کی افراد وضابطان عسکریه شهر جارینك یکرمی التنجی کونی کاملاً مذکور قشله‌یه نقل واقامت ایتدیرلدیکندن جمله طرفندن (پادشاهم چوق یشا) دعای مفروض الاداسنك تذکاریله تزیین السنهٔ عبودیت ایدلدیکی ایپك متصرف وقوماندانلغندن نظارت جلیلهٔ داخلیه‌یه باتلغرافنامه اشعار قلنمشدر .

(رسم کشاد)

بالیکسرده واقع اولوب مساعدهٔ سنیهٔ حضرت ظل اللهی اوزرینه اولجه تعمیرینه

باشلانلمش اولان يلديرم بايزيد خان حضرتلرى جامعشريفى ايله اوتوز حجره‌يى مشتمل مدرسه‌لرى بوكره باالاكمال شهر جارئ رومينك يكرمى بشنجى جمعه كونى مأمورين ملكيه وضابطان عسكريه ايله متحيزان وعلماى بلده وبيكلرجه اهالى حاضر اولديغى حالده رسم كشادى اجرا ومنقبهٔ ولادت جليلهٔ حضرت نبوى قرائتندن صكره عموم طرفندن ادعيهٔ خيريهٔ جناب خلافتپناهى كمال اخلاص ايله تلاوت وتكرار قلنديغى قره‌سى متصرفلغنك اشعارى اوزرينه خداوندكار ولايتندن كشيده قلنان تلغرافنامه‌ده بيان وازبار قلنمشدر .

﴿ مكتب تأسيسى وكشادى ﴾

سايهٔ معارفوايهٔ حضرت خلافتپناهيده سلانيك ولايتى داخلنده كوكيلى قصبه‌سنده اناثه مخصوص بر مكتب ابتدائى تأسيس و رسم كشادى اجرا اولنه‌رق بو وسيلهٔ ميمنت اسيله ايله دخى دعوات مفروضهٔ حضرت شهنشاهى رفيع باركاه رب متعال قلنديغى سلانيك ولايتندن وقوعبولان اشعار اوزرينه معارف نظارت جليله‌سى مكاتب ابتدائيه مديريتندن بيلديريليور .

﴿ تكذيب ﴾

تشرين اولك اون سكزنجى جمعه كونى غلطه‌ده قلفات يرنده اسماعيل نامنده برشخص الطناش نامنده برينى بالمنازعه طبانجه ايله قتل وفرار ايتديكنه دائر (طريق) غزته‌سنك ٢٣ تشرين اول سنه ٣٠٧ تاريخلى نسخه‌سنده برفقره كورلمش ايسه‌ده محل مذكورده اويله برمنازعه وقتل وقوعنك قطعياً اصل واساسى اولمديغى بك اوغلى متصرفلغى معرفتيله اجرا قلنان تحقيقاتدن اكلاشلديغى ضبطيه نظارت عليه‌سندن باتذكره بيان واشعار ايدلمكله تكذيب كيفيته ابتدار قلندى .

﴿ مواد صحيه ﴾

طقسان نفر افراد جديده والتمش يولجى‌يى حامل ترك واپورى شهر جارينك يكرمى دردنجى كونى اسكندروندن واون التى نفر يولجى‌يى حامل على صائب پاشا واپورى شهر مذكورك يكرمى بشنجى كونى سوريه‌دن قلازومن تحفظخانه‌سنه كلديكى ويولجيلرك احوال صحيه‌لرى بركمال بولنديغى ايدين ولايتندن داخليه نظارت جليله‌سنه كشيده قلنان تلغرافنامه‌دن مستبان اولمشدر .

⁂

بشيوز يكرمى نفر افراد جديده ايله يوزيتمش يولجى‌يى حامل اولان جده واپورينه تشرين اولك يكرمى بشنجى كونى پراتيقه ويرلديكى وقرانتنه بكلمكده اولان ايكيسى عثمانلى وبرى يونان واپورى يولجيلرينك احوال صحيه‌لرى بركمال ايدوكى ايدين ولايتندن چكيلان تلغرافنامه‌ده مطالعه اولنمشدر .

⁂

لله الحمد والمنه شهر جارينك يكرمى التنجى ويكرمى يدنجى كونلرنده دخى حلبده قولرادن وقوعات اولمديغى مقام ولايتدن داخليه نظارت جليله‌سنه چكيلان تلغرافنامه‌دن اكلاشلمشدر .

﴿ مواصلت ﴾

اخيراً بتليس ولايتى واليلكنه تعيين بيورلمش اولان سعادتلو تحسين پاشا حضرتلرينك شهر جارينك يكرمى التنجى كونى بتليسه مواصلت وايفاى وظيفه‌يه بدأ ومباشرت ايلديكى داخليه نظارت جليله‌سنه مبعوث تلغرافنامه‌سندن منفهم اولمشدر .

﴿ حركت ﴾

بتليس واليسى اولوب اخيراً معمورة العزيز ولايتى واليلكنه تعيين بيورلمش اولان سعادتلو رؤف پاشا حضرتلرينك شهر جارئ رومينك يكرمى التنجى كونى مأموريت جديده‌لرينه متوجهاً بتليسدن حركت ايلدكلرى داخليه نظارت جليله‌سنه كشيده ايلدكلرى تلغرافنامه‌دن اكلاشلمشدر .

﴿ حريق ﴾

كچن كونلر قچانيك ناحيه‌سى اورمانلرنده اوچ محلدن حريق ظهور ايتمسى اوزرينه مذكور ناحيه مديرلكنه تبليغات متعاقبه اجرا قلنديغى كبى مركزدن دخى بر ضابطه مقدار كافى ضبطيه اعزام اولنه‌رق اتخاذ ايديلان تدابير ثمره‌سيله حريقك اطفا ايلديكى وسبب ظهورى دردست تحقيق بولنديغى قوصوه ولايتندن اشعار ايدلمسى حسبيله دفعةً اوچ يردن حريق ظهورى قصده محمول اوله‌جغندن مجاسرلرينك ظاهره اخراجيله قانوناً تأديبلرى ومحترق اولان محلارك قاچ دونمدن عبارت بولنديغنك اشعارى داخليه نظارت جليله‌سندن جواباً امر واشعار اولنمش وبوكره ولايت مشار اليهادن كلان فى ٢٤ تشرين اول سنه ٣٠٧ تاريخلو تلغرافنامه‌ده مذكور حريق قالقاندلن اورمانلرندن ظهور ايدرك روزكارك شدتله هبوبى جهتيله قچانيك اورمانلرنده سرايت ايتديكى وقچانيك ناحيه‌سنده ايكيوز وقالقاندلن قضاسنده اوچيوزكه جمعاً بشيوز دونم قدر يرده بيوك وكوچك اغاجلره اصلا ضرر ايراث ايتميوب يالكز برلرده متراكم قورى يپراقلرك محترق اولديغى وبعض كنج فدانلرك قاورلديغى بيان ومجاسرلرينك تحقيق وتحرى ايدلمكده ايدوكى ايان قلنمشدر .

﴿ سيلاب ﴾

شهر جارئ رومينك بشنجى كونى اخشام اوزرى شدتله نزوله باشلايان باراندن متحصل سيلابدن ريزه قضاسنك مغالا اهاليسندن شهيد اوغلى احمد رئيس‌اله قولچى قريه‌سنده سيلان اوغلى ابراهيم ومالت قريه‌لى صارى محمود اوغلى صالحك دروس قريه‌سنده ابراهيم وطورسونك و ماشر قريه‌سنده دخى لاز اوغلى حسين بن حسنك خانه‌لرى كلياً منهدم اولديغى كبى ديكر بعض بيوتك دخى پك زياده زده‌لنديكى وانقاض التنده قالان ذكور واناث التى كشينك وفات ايلدكلرى وجريحه‌دار اولان بعض كيمسه‌لرك دخى تداوى ايدلمكده بولنديغى لازستان سنجاغى متصرفلغندن بيلديرلمسى اوزرينه مصابينك اسكان وايواريله اسباب استراحتلرينك استكمالى لزومنك جواباً مذكور متصرفلغه يازلديغى طربزون ولايتندن داخليه نظارت جليله‌سنه كشيده اولنان تلغرافنامه مطالعه‌سندن اكلاشلمشدر .

﴿ حركت ارض ﴾

دونكى كون صباحلين ساعت برده ساقزده شدتلى برحركت ارض وقوع بولديغى رصد خانهٔ عامره مديريتندن بيلديريليور .

﴿ احوال هوائيه ﴾

رصدخانهٔ عامره مديريتندن تبليغ اولنمشدر :

ساعت ٧ دقيقه ٨

بارومترو اوروپاده يوكسك بولنقده‌در .

بحر سفيده بر پارچه كسب ارتفاع ايلمشدر .

بحر مذكورده روزكار خفيفجه شمال شرقيدن وزان اولمقده‌در . آدرياتيق دكزنده شمال شرقى روزكارى شدتلى اسمكده‌در . اطه‌لر دكزينك بعض محللرنده شمال شرقى روزكارى پك شدتلى وزان اولمقده‌در . بحر سياهك بعض محللرنده شمال شرقى روزكارى ياغمورله برلكده معتدلانه اسمكده‌در .

درجهٔ حرارت فرانسه‌ده وروسيه‌نك شمالنده يوكسلمكده‌در .

شهر جارئ رومينك يكرمى يدنجى كونى ميزان الحراره درجات اتيه‌يى كوسترمشدر .

اسامئ بلدان	درجهٔ حرارت	ملاحظات
درسعادت	٧	
طربزون	٧	ياغمور
ازمير	١١	
سلانيك	١٢	
ساقز	١٥	
حلب	١٦	
بيروت		
بغداد		
بصره		
صوفيه	٣	تحت الصفر
سنه	١	
پارس	٥	
ويانه	٤	تحت الصفر
پترسبورغ	٢	
موسقوه	٩	تحت الصفر
ارقانزل	٧	تحت الصفر
اوده‌سا	٩	تحت الصفر
آتنه	١٠	ياغمور
تريسته	٣	

ولايات

(ايپك متصرفلغندن داخليه نظارت جليله‌سنه)
(مبعوث ٢٦ تشرين اول سنه ٣٠٧ تاريخلو)
(تلغرافنامه‌نك صورتيدر)

شرفتعلق بيوريلان ارادهٔ سنيهٔ حضرت پادشاهى منطوق منيفنه توفيقاً ايپك قضاسنده مصالحهٔ دم قوميسيونى تشكيل اولنديغى كبى ملحق قضالرجه‌ده اجراى ايجابى ضمننده محللرى قائمقاملقلريله مجلس اداره اعضاسى واشراف بلده اوكزده‌كى پازار ايرتسى كونى مركز لوايه دعوت اولنديغى واشبو لطف عال العال حضرت ملكداريدن بورا اهاليسيده پك زياده متشكر قالەرق ديمومئ عمر وشوكت حضرت شهنشاهى دعوات مفروضه‌سنك جمله طرفندن تكرار واداسنه مسارعت قلنديغى معروضدر .

قسم غير رسمى

تلغراف

(اژانس دوقسطنطينوپل) تلغرافنامه‌لرى

تفليس ٨ تشرين ثانى

غراندوق ژورژ علكساندروويچ حشمتلو ايمپراطور و ايمپراطوريچه حضرتلريله ليواديه‌ده تلاقى ايتمك اوزره باطومه مواصلت ايتمشدر .

پارس ٨ تشرين ثانى

شربورغ بلديه رئيسى حشمتلو چار حضرتلرينك يكرمى بشنجى سنهٔ ازدواجيه‌سى مناسبتيله مشار اليهه بر تلغرافنامه كشيده‌سندن وشهرى بايراقلر ايله دوناتمقدن صرف نظر ايلمشدر .

غراندوق ولادمير بواقشام موسيو قارنويى زيارت ايتمش ورئيس مشار اليه درحال اعادهٔ زيارت ايلمشدر .

ويانه ٨ تشرين ثانى

يارين حشمتلو چار حضرتلرينك يكرمى بشنجى سنهٔ دوريهٔ ازدواجى اولمق مناسبتيله بوراده‌كى روسيه كليساسنده بر آيين اجرا اولنه‌جقدر .

روما ٨ تشرين ثانى

صلح قونغره‌سى موسيو غاندونى‌يى امور تحريريه رياستنه نصب و ١٨٩٢ سنه‌سنده قونغره‌نك برن شهرنده عقد اجتماع ايتمسنه قرار اعطا ايلمشدر .

پاللانچا ٨ تشرين ثانى

حشمتلو قراليچه مارغريت وپرنس طوماس وپرنسس ايزابل حضراتى بوكون حشمتلو رومانيا قراليچه‌سى حضرتلرينى زيارت ايتمشلردر .

لاهى ٨ تشرين ثانى

حكومت خدمت مجبوريهٔ عسكريه‌نك اتخاذينى وزمان حربده ايفاى خدمات ايتمك اوزره وقت حضرده دخى بر عمومى قوماندانلق مأموريتى احداثنى تنسيب ايلمشدر .

احوال سياسيه

اوروپاده بعض حكومتلر بيننده تجارت عهدنامه‌لرينه دائر مذاكرات دورا دور جريان ايتمكده ايسه‌ده كرك مصارف عسكريه وسائره‌نك تزايدى حسبيله واردات عموميه‌نك تكثيرينه وكرك ممالك سائره معمولات ومحصولاتنه مسابقه ايچون صنايع داخليه‌نك حمايه‌سى افكاريله كمرك رسملرى ضمنه لزوم كورلمكده اولديغندن حصول ائتلاف كسب مشكلات ايتمكده‌در .

⁂

امريقاده (ماق كينلى) لايحه‌سى ايله اوروپا محصولات ومعمولاتى اوزرينه يوزده يوز راده‌سنده رسم كمرك وضع اولنمش اولمغله اوروپا حكومتلرينك امريقا محصولاتى عليهنه بالاتفاق برتدبير اتخاذينه تشبث ايتمك عزمنده بولندقلرى متواتر اولمش ايدى .

المانيا حكومتى اول باول امريقادن ادخال اولنان طوزلى لحمده مضر صحت بوجكلر بولنديغى بيانيله مذكور لحملرك دخولنى منع ايتمشدر .

بودفعه بومسئله فرانسه‌ده دخى نظر دقتى جالب اولوب قابينه طرفندن پارلامنتويه اعطا اولنان لايحه‌ده امريقا طوزلى لحملرينك يوزكيلو فرامندن يكرمى فرانق كمرك رسمى النمسى تكليف اولنمشدر .

سناتو مجلسى بعض مذاكراتدن صكره لايحهٔ مذكوره‌يى نظر دقته المشدر .

⁂

اسياى وسطاده روسيه‌لیلر ايله انكليزلر آره‌سنده بروقتدن برو موضوع بحث اولان (پامير) مسئله‌سنك حسن صورتله تسويه اولنمسى اميد ايدلمكده بولنديغى اخبار اخيره‌دن اكلاشلمشدر بومسئله اساساً حدوده متعلق اولمغله كله‌جك موسم بهارده حوالئ مذكوره‌ده روسيه وانكليز وچين وافغانستان حكومتلرى طرفندن تعيين اولنه‌جق قوميسرلرك تقطيع حدود ايده‌جكلرى وبووجهله اختلافك اورته‌دن قالقه‌جغى بعض اوراق حوادثده محرردر . اوطرفلرده سياحت ايدن روسيه ميرالايلرندن (غرومب شفسكى) نام ذات بر انكليز غزته محررى ايله ملاقاتنده موسم شتايى كشميرده امرار ايتمك اوزره ايستديكى مساعده‌يه انكليز مأمورلرى طرفندن موافقت كوسترلمديكنه بيان تأسفله دولت متبوعه‌سنك اصلا توسيع حدود ارزوسنده اولمديغنى افاده ايتمشدر .

⁂

روسيه‌ده قحط وغلا حكمفرما اولديغى معلوم اولوب مقدما ممالك مذكوره‌دن ذخيره اخراج اولنديغى حالده بوكره (بالطق) دكزى ساحلنده روسيه‌نك (ريغا) ليماننه امريقادن ذخيره نقلى ايچون واپورلر استيجارينه تشبث اولنمسى انظار اهميتى جالب اولمشدر .

تلغراف ايله ورود ايدن حوادثه نظراً قحطزده اولان محللرده مضايقه حالا بركمال اولديغندن اجرا اولنان معاونت ايله ضرورت الآن تماميله برطرف ايدلمه‌مامشدر .

⁂

آلمانيا جريدهٔ رسميه‌سى ٤ تشرين ثانى تاريخلى نسخه‌سنده رومه‌ده كشاد اولنان مختلط صلح قونفرانسى اوزرينه تلغرافله الديغى معلوماتى نشر ايتمشدر . شويله كه :

دونكى كون وقت زوالى بربچق ساعت كچه‌رك رومه‌ده واقع (قاپيتول) صالوننده ايتاليا عدليه ناظرى (فررارى) ايله هيئت سفرا وذوات سائره حاضر بولندقلرى حالده مختلط صلح قونفرانسى كشاد اولنمشدر . اشبو قونفرانسده المانيادن اون بش وفرانسه‌دن اون سكز وانكلتره‌دن اون ايكى واوستريادن سكز ومجارستاندن درت اعضا موجود بولنمشدر . اعضانك اساميسى اوقوندقدن صكره رياسته ايتاليا رجال سياسيه‌سندن (موسيو بيانكرى) انتخاب اولنه‌رق موما اليه ايراد ايتديكى مقالهٔ افتتاحيه‌سنده اختلافات دوليه‌نك حكم معرفتيله فصلى ايچون ايجاب ايدن تدابيرك مذاكره‌سى ضمننده عقد اجتماع اولنديغنى بياندن صكره ايتاليانك ارزوى صلحپرورانه‌سندن دخى آيروجه بحث ايتمشدر .

[illegible]

بعض ذوات دخى صلح وصلاحك تأمينى واديسنده ادارهٔ لسان ايتمشلر وفرانسه‌لى (قونت دوويل مايلفو) ده فرانسه‌نك ارزوى صلحجويانه‌سنه دائر تأميناتى متضمن بر نطق ايراد ايلمشدر .

قونفرانس فرداسى كونى رومه‌ده‌كى صنايع نفيسه صالوننده عقد اجتماع ايده‌جكدر .

المانيالى مرخصلر (پانته‌ئون) دائره‌سنه كيدوب ايتاليا قرالى متوفى (ويقتور امانوئل)ك مزارى اوزرينه چيچك وضع ايتمشلردر .

(پوپولو ايتاليانو) غزته‌سى بر بند مخصوصنده مذكور قونفرانسك مذاكراتى بقاى صلحه خدمت ايتمسنى تمنى ايلمشدر .

اكثر غزته‌لر ايسه مذكور قونفرانسك اولسه اولسه افكار صلحيه‌يى ترويج ايله محسنات معنويه‌يه خدمت ايده‌جكنى وشمديلك بر نتيجهٔ ماديه‌سى اوله‌ميه‌جغى ظننى درميان ايليورلر .

⁂

حشمتلو پاپا حضرتلرينك كيفسز اولديغى بعض غزته‌لرده يازلمش ايسه‌ده (اژانس استفانى) نام تلغراف شركتى روايت مذكوره‌يى تصحيحاً مشار اليه حضرتلرينك احوال صحيه‌سى درجهٔ مطلوبه‌ده اولوب تشرين ثانينك اوچنده خارجيه سركاتبى ايله برلكده مشغول اولديغنى وبعض رؤساى روحانيه‌يى قبول ايلدكدن صكره (واتيقان) داخلنده كزمكه چيقدقلرينى اعلان ايتمشدر .

⁂

بلغراد قابينه‌سنجه بعض تبدلات وقوعى تلغرافنامه‌ده بيان اولنقده ايدى .

صوڭ خبرلره كوره ماليه ناظرى (ووئيچ) وتجارت ناظرى (طاوشانوويچ) استعفا ايتدكلرندن كنديلرينه (پاپيچ) و (بليميرقوويچ) وكالت ايتمكده‌در . تبدلات مذكوره‌نك احوال داخليه‌دن ناشى اولوب امور سياسيه‌جه اهميتى اولمديغى بيليدر .

⁂

ممالك مجتمعه حكومتى ايله (شيلى) ارەسنده ظهوره كلان اختلاف حالا كشاكشده‌در .

ممالك مجتمعه خارجيه نظارتى حادثهٔ معلومه‌دن طولايى ترضيه طلبى ايچون ايلچيسنه تعليمات ارسال ايتديكى حالده (شيلى) حكومتى تحقيقات لازمه‌يى اكمال ايده‌مديكندن هنوز ترضيهٔ مطلوبه‌يى ويره‌مامش وبنابرين طرفينك مناسباتى دوزه‌له‌مامشدر .

⁂

زنكباردن برلينه ورود ايدن تلغرافنامه‌لره كوره افريقانك جنوب طرفلرنده انكليز مستملكات شركتى طرفندن (اوغاندا) طايفه‌سندن تشكيل اولنان التى يوز نفر قدر بر فرقه (رونيورو) طايفه‌سنه مغلوب اولوب يتمش تفنك ايله ايكى طوپ ترك ايتمكه مجبور اولمشدر .

اخبار خارجيه

﴿ انكلتره ﴾

رومانيا ولى عهدى پرنس فردينانده هوهنزولرن زيغمارينكن حضرتلرينك برقاچ هفته قالمق اوزره شهر جارئ افرنجى نهايتنده انكلتره‌يه كيدرك اولاويندسور سراينده قراليچه حضرتلرينه وصكره‌ده پرنس دوغال حضرتلرى نزدنده مسافر اوله‌جقلرينى طروت غزته‌سى يازيور .

⁂

انكلتره‌ده قرويدون قربنده شمندوفرته‌نى يولدن چيقارمق اوزره خطك اورته‌سنه برقاچ تيمور چبوق قويمش ومؤخراً تحت توقيفه النمش اولان ايكى مكتب چوجغى محاكمه‌لاجل الحاكمه جزا محكمه‌سى حضورينه چيقارلمشلردر دوام ايتدكلرى مكتبدن حسن حاللرينى مثبت شهادتنامه ويرلمش اولديغندن برينه سكز ديكرينه التى دكنك اورلمسى حكم الته النمشدر .

⁂

لوندره‌ده طبع ونشر ايديلان پورقشايرپوست غزته‌سنه اشعار اولنديغنه نظراً افريقاى شرقى انكليز قومپانيه‌سى اوغاندايى تخليه ايتمك اوزره يوزباشى لوغارده ويرمش اولديغى امرى متعاقب عدم تخليه‌يه دائر تعليمات جديده كوندرمش وتعليمات مذكوره‌نك امر تخليه‌يه ابتدار ايدلمزدن اول ضابط موما اليهك يدينه وصولى ميسيونرلرجه مأمول اولقده بولنمشدر .

امراخيرى لوندره‌دن بر ميسيونر هيئتى حضورنده راهب طوكرك ايراد ايلديكى نطق انتساج ايلمشدر بو نطقده اوغاندا تخليه ايدلديكى حالده اوراده متمكن بولنان خرستيانلرك مدافعه‌دن محروم قاله‌جقلرى بر صورت مؤثرانه‌ده بيان ايدلمش وبونك اوزرينه انكليز شركتى اوغاندانك محافظه‌سى ايچون صرفى اقتضا ايدن مصارفك بر قسمنى درعهده ايلمشدر .

﴿ المانيا ﴾

استراسبورغدن اشعار اولنديغنه كوره الساسده حشمتلو آلمانيا ايمپراطورى حضرتلرى ايچون انشاسى متصور اولان برشاتونك پلانى حاضرلنمقده اولوب فقط محل بناهنوز تعيين ايدلمامش وبروش واديسنده كائن نيده‌ق شاتوسى جوارنده بر موقع انتخاب ايديله‌جكى ملحوظ بولنمشدر .

⁂

برلين دارالفنون معلملرينك اك قدمليسى بولنان موسيو ميشله كانون اول افرنجينك دردنده طقسان ياشنه كيره‌جكندن شهر مذكور فلسفه جمعيتى بومناسبتله براجتماع فوق العاده عقد ايده‌جكمش .

﴿ اوستريا ﴾

حشمتلو دانيمارقه قرال وقراليچه‌سى وپرنس دوغال و پرنسس ويقتوريا و پرنسس ماءود حضرتلرينك روسيه‌دن عودتلرنده ويانه‌دن كچه‌رك شهر مذكورده ايكى كون قاله‌جقلرى وتكرار غموندنه كيدوب دوق ودوشس دوكومبرلاندى زيارت ايده‌جكلرى روايت ايدلمكده‌در .

پرنسس دوغال حضرتلرى بو آى نهايتنده انكلتره‌يه كيتمك اوزره پارسه كلوب اوراده پرنس دوغال حضرتلريله برمدت امرار اوقات ايتدكدن صكره عودت ايليه‌جكلردر .

﴿ ايتاليا ﴾

داخليه ناظرى موسيو نيقوته‌را مبعوثانه خطاباً كوندرديكى برتحريراتده ميلانه كيدوب موسيو ديرودينك ايراد ايليه‌جكى نطقى استماع ايتملرينى بالتوصيه اولبابده‌كى قرارلرينى اولجه كندوسنه بيان ايتملرينى ازبار ايلمشدر .

⁂

ايتاليا ايله المانيا آره‌سنده تذكر اولنان تجارت معاهده‌سنك امضا ايدلمديكنى دونكى آوروپا غزته‌لرى دخى بيان ايتمكده‌درلر . مع مافيه آلمانيا ايتاليا شرابلرندن المقده بولنديغى كمرك رسمنى يكرمى درت مارقدن اون بش مارقه تنزيل ايلمشدر .

﴿ فلمنك ﴾

يوزده درت بچق فائضى اولمق ورأس المالدن لااقل يوزده ايرم تأديه ايدلمك اوزره قرق بش

ملیون فیلورینلق براستقراض عقدینه دائر تنظیم اولنان قانون لایحه‌سی مرجعنه ویرلمشدر . استقراض مذکور بودجه اچیغی ایله مالیه نظارتنك بعض احتیاجاتی تسویه‌یه تخصیص اولنه‌جقدر .

﴿ چین ﴾

لوندره غزته‌لرینه کوندریلان تلغرافنامه‌ده مطالعه اولندیغنه کوره هانقوده برحریق ظهور ایدرك تخمیناً بیك اوچیوز خانه یانمش واونبیك کشی اچیقده قالمشدر .

منوعه

﴿ مواشینك امراض ساریه‌دن محافظه‌سی ﴾

حیوانات ومواشی‌یه عارض اولان برعلتك قواعد تطهیریه‌یه رعایت ایدلمامسندن طولایی بالاخره برطاقم صاغلام حیوانلره سرایت ایدرك تلف اولملرینه بادی اولدیغی کورلمکده‌در . برمرضك محل ظهوری اولان اخور وسائر محللری تطهیر ایتمك پك قولایلقله ممکن اوله‌من اکثریا اوکبی محللری تنظیف ایچون اوته‌سنی بروسنی ییقامق ویاخود قازیمق کفایت ایده‌من خسته‌لغك تخملری غایتله کوچك اولدیغندن روزکار اوته‌ به‌ روبه نقل ایتمکده وامراض ایشته شوصورتله برخیلی محلره سرایت ایلکده‌در ییقانه‌میه‌جق یرلری یالکز قازیمق ویاسپورمك تخملرك توسیع دائرهٔ سرایت ایتمسنه خدمت دیمك اولوب قازیدقدن صکره صوایله ییقانه‌جق اولورایسه اووقت نتیجهٔ مطلوبه بردرجه‌یه قدر حصولپذیر اولور ایسه‌ده دلیك ، دشیك ، ارهلق کبی برطاقم یرلری بوصورتله تطهیر ایتمك بالطبع قولای دکلدر .

بونك ایچون برچارهٔ مؤثر اولمق اوزره فرانسه زراعت غزته‌لری بروجه آتی بعض تدابیر توصیه ایدیورلر : مرض ظهور ایدن محلك پنجره‌لری واراالقلری ایوجه قپاندقدنصکره برقاچ چناق ایچنه توز ویاخود چوق حالنده کوکورت قونه‌رق بوچناقلر ایچنده‌کی کوکوردی اشعال ایده‌جك درجه‌ده قزدیریلوب کوکورت آتش الدیغی کبی اخورك قپوسنی قپایوب طیشارویه چیقملیدر توتسو ایچون اقتضا ایدن کوکوردك مقداری بهر مترو مکعب ایچون اوتوز قرق غرامدر .

کوکوردك دومانی هرجهته یایله‌جغندن مرضك تخملرینی اتلاف ایتمکده غایتله مؤثر اولدیغی کبی انسان ایچون‌ده مضر اولدیغندن توتسولنان محلده هیچ برکمسنه بولنمامسی لازم کله‌جکی اونوتماملیدر یکرمی درت ساعت صکره اخورك قپوسی کمال احتیاطایله آچیله‌رق بردن بره ایچرویه کیرماملیدر قوقو بتون بتون چیقنجیه قدر قپو اچیق قالملیدر شاید قپونك قارشوسنده برپنجره وارایسه انیده اچوب جریان هوا ایله قوقویی ازاله ایتملیدر.

ایشته بوبرنجی عملیاتدن ، دیوارلری سپوروب قازیدقدن صکره عملیات مذکوره‌یه — هرنقدر الزم دکلسه‌ده — یکیدن باشلانه‌جق اولور ایسه تطهیر ایشنده پك بیوك حسن نتایج کوریلور .

توتسودن بشقه غایت اوجوز برواسطهٔ تطهیر دها واردرکه اوده کرچ بادانه‌سیدر بادانه حفظ صحته غایت موافق اولمغله برابر اجراسده تکاسل ایدلدیکی کوریلیور کرچ خسته‌لك تخملرینی اولدورمکده الك تأثیرلی برچاره‌ در کویلولر هیچ اولمز ایسه سنه‌ده برکره خانه‌لرینی اخورلرینی کرچله بادانه ایتملیدرلر برقاچ کره اولور ایسه دها اعلایا.

یازدیغمز وسائط تطهیریه هم قولای همده اوجوز اولدیغندن حیوان خسته‌لغی کبی ارباب زراعتی زیاده‌سیله متضرر ایلیان برآفتك دفعی ایچون تدابیر مذکوره‌نك اجراسنه تشبث ایدلمسی هرحالده مأمول ومنتظردر .

*
* *

کوکرجینلرك خدمت مخابره ومراسله‌ده استخدامی ایچون تعلیم وتربیه اولندقلری معلومدر. شمدی‌یه قدر کوکرجینلرله یالکز کوندوزین مراسله قابل اولوب اثنای لیلده انلردن استفاده ایچون بوآنه قدر اجرای تجربه اولنمامشیدی.

بوکره بلچیقاده کوکرجینلری کیجه‌سوق ایچون اوج درت فرسخلق محللردن تجاربه قیام اولنمشدر. اثنای لیلده کوکرجینلر قفسلری کشاد اولندیغی زمان اویانیق بولندقلری حالده یرلرندن قیملدامامقده اولدقلرندن بوجهتله مذکور قوشلری کیجه‌لری طیرانه مجبور ایتمك ایچون اله آله‌رق هوایه طوغری فیرلاتمق لازم کلمشدر .

اکر بومعلم قوشلر یقین محللره سوق اولنور ایسه کوندوزدن دها سرعتلی کیدوب کلمکده واکر بش فرسخدن اوزاق محللره کوندریلور ایسه انجق ایرتسی کونی شفقله برابر عودت ایده‌بیلمکده ایمشلر .

اجرا اولنان تجارب وتحقیقاتدن مستحصل نتایجدن کیجه سوق اولنان کوکرجینلرك قوهٔ باصره ایله دکل قوهٔ شامه ایله طی مراحل ایلدکلری اکلاشلمش وبونك ایچون کیجه‌لین صالیویریلان کوکرجینلردن برقسمنك کوزلری کورمدیکندن کندیلرینی یابر اغاجه ویا یوکسك بربنایه چارپه‌رق مجروحاً افتادهٔ خاك هلاك اولدقلری کورلمشدر .

بونقیصه‌یه قارشو برچارهٔ نافع تحری ایچون (سوق کبوتر) جمعیتلری اجرای مذاکرات ایلمکه باشلامشلردر .

اعلانات

﴿ اوقاف همایون نظارت جلیله‌سندن ﴾

بشکطاشده‌واقع وقف‌وعقارات‌سنیه‌دن تعمیر وانشا آتی رهین حسن ختام اولان خانه‌لرله دکانلر کرایه ویریله‌جکی کبی اورانك شرفنی محافظه ایده‌جك صنعتله اشتغال ایدن اصنافه ایجاری مقرر اولان دکانلرك دخی داخلی تنظیماتی مستأجرلرك آرزوسی وجهله مکمل صورتده اجرا اولنه‌جغندن استیجار ایچون کوروب کزمك ومقدار بدل ایجاری اوکرنمك ایستیانلرك اوراده بولنان مأمورین مخصوصه‌یه وعقد مقاوله ایچون اوقاف همایون نظارت جلیله‌سنه مراجعت ایلکری اعلان اولنور.
٥

﴿ اسکدار اجرا دائره‌سندن ﴾

محمد عارف بکك خزینهٔ خاصهٔ شاهانه‌یه جهت کفالتندن با اعلام دینی اولان مبالغك تأمین استیفاسی ضمننده تحت حجزه النان ارن قریه‌سنده علی پاشا زقاغنده کائن درت نومرولی مع مشتملات برقطعه باغك تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش کون صکره بالمزایده فروختنه مبادرت اولنه‌جغی اسکدار اجرا دائره‌سندن اعلان اولنور.
١

مدللو سنجاغی ایله خداوندکار ولایتی داخلنده واقع معابدنجك باندرمه قضاسی زیتون اعشارینك مدت مزایده‌لری وشهرحال رومینك یکرمی سکزنجی کوننه قدر تمدید ایدلدیکی کبی ادرمید قضاسنده نافذ پاشا کریمه‌سی زیتونلکلری حاصلاتندن مقدمجه اعلان ایدیلان اللی‌سکز کسور دستی روغن زیتك مزایده‌مدتی دخی محلنجه کوریلان لزوم اوزرینه ١ تشرین اول سنه ٣٠٧ تاریخندن اعتباراً اوتوز برکون دها تمدید ایدلمش اولمغله بونلره طالب اولنلرك محللرینه ویاخود مالیه خزینهٔ جلیله‌سنده اعشار ورسومات ادارهٔ عمومیه‌سنه مراجعت ایلملری .
٥

نومرو ٢٦

لزومی مقداری اکنه‌جق‌دوت وبوزلی واوچ یالدیزلی صاری سیم کاذب قوردون بهر عددی قرق بش غروش یکرمی درت پاره

اوروپا کاری تیمور قازمه عدد ٢٠٠٠ بهر عددی طقوز غروش اوتوز درت پاره

اوروپا کاری تیمور کورك عدد ٢٠٠٠ بهر عددی اوچ غروش

مکاری سمری ایچون اول قاش عدد ٥٠٠٠ بهرعددی اوچ غروش اون پاره

مکاری‌سمری ایچون‌ارقه قاش عدد ٥٠٠٠ بهرعددی یدی غروش

پلاسقه ایچون اوچ یالدیز صاری سیم کاذب شرید آرشون جدید ٥٠٠ بهر ارشون جدیدی درت غروش اوتوز بش پاره

نظامیه البسه وسراجخانه انباریچون مبایعه اولنمق اوزره موقع مناقصه‌یه قونیلان بالاده مرقم المقدار التی قلم اشیا فیئات مرقه‌لریله طالبلری عهده‌سنده اولوب تشرین ثانی رومینك دردنجی کوننه قدر بهرکون مناقصه‌لری بالاجرا مذکور کونده قرار قطعیلری ویریله‌جکندن اعطاسنه وایرتسی کونی یوزده‌بش تنزیلنه طالب اولانلرك مقام والای سرعسکری لوازمات عمومیه دائره‌سنه کلملری.
١

نومرو ٢٧

مبایعه‌سی موقع مناقصه‌یه وضع اولنان اون بیك عدد تمی چوالك بهر عددی اوچ غروشده طالبی عهده‌سنده اولوب تشرین اولك اوتوزنجی چهارشنبه کونی قرار قطعیسی وفرداسی پنجشنبه کونی یوزده بش قبول اولنه‌جغندن مذکور فیئاتدن تنزیلات اجراسیله اعطاسنه طالب اولنلرك مقام والای سرعسکری لوازمات عمومیه دائره‌سنه کلملری.
٣

نومرو ٢٨

بکقوز دباغخانه‌سیچون مبایعه اولنمق اوزره موقع مناقصه‌یه قونیلان معلوم المقدار اوروپانك هند تعبیر اولنور یاش طوزلی ویاش طوزلی اوروپانك اینك واوکوز کونلریله یاش طوزلی اوروپا طانه کونلرینك مناقصه‌لری تشرین‌اولك اوتوزبرنجی پنجشنبه کونی اجرا اولنه‌جغندن اعطاسنه طالب اولنلرك یوم مذکورده ارکنجه مقام والای سرعسکری لوازمات عمومیه دائره‌سنه کلملری .
٣

نومرو ٢٩

مبایعه اولنه‌جق اولان اوتوز بیك قیه علفك تشرین اول رومینك اوتوزنجی چهارشنبه کونی قرار قطعیسی ویریله‌رك ایرتسی پنجشنبه کونی یوزده بش تنزیلی قبول ایدیله‌جکندن اعطاسنه طالب‌اولانلرك‌مقام‌والای‌سرعسکری لوازمات عمومیه دائره‌سنه کلملری.
٣

یانیه ولایتی داخلنده برمدیدن کلسوره‌یه قدر اولان طریقك تعمیراتی احالهٔ اجرا قلنه‌جغی ومناقصه مدتی شهر تشرین‌اولك یکرمی دردنجی کوننده اعتباراً بش‌کون امتداد ایدوب بر کونده آصقی‌یه وضع اولنه‌جغی جهتله طالب اولنلرك شرائط احاله‌یی اوکرنمك وتنزیلات اجرا ایتمك اوزره ولایت مسار البهاده طریق قومیسیونه ودرسعادتده تجارت ونافعه نظارت علیه‌سنده طرق‌ومعابر اداره‌سنه مراجعت ایلملری .
٢

خداوندکار ولایت جلیله‌سی داخلنده قونیه جاده‌سنك مرکز ولایت حصه‌سنه تصادف ایدن اقسامندن بوسنه تعمیراتی احالهٔ اجرا اولنه‌جق محلك کوریلان لزوم اوزرینه مناقصه‌سی شهر تشرین اولك اون التنجی کوندن اعتباراً تشرین ثانینك التنجی کوننه قدر تمدید اولنوب اوچ کونده آصقی‌یه قونیله‌جغی جهتله طالب اولنلرك شرائط احاله‌یی اوکرنمك وتنزیلات اجرا ایتمك اوزره‌ولایت مشارالبهاده طریق قومیسیونه ودرسعادتده‌تجارت ونفعه نظارت علیه‌سنده طرق ومعابر اداره‌سنه مراجعت ایلملری.
١

بك اوغلنده ابهم افندی محله‌سنده واقع قمر خاتون جامعشریفی حوالیسنده کائن التی باب ارطه ایله اوچ عدد بودروم شرائط مقرره ایله کرایه ویریله‌جکی جهتله استیجارینه طالب بولنانلرك اشبو اوچیوز یدی سنه‌سی شهر تشرین ثانیسنك یکرمی بشنجی بازار ایرتسی کوننه دکین اوقاف همایون خزینهٔ جلیله‌سی محاسبهٔ عمومیه اداره‌سنه مراجعت ایلملری .
٨

باغچه‌قپوسنده یکی جامع شریف وشهزاده وسلطان احمد خان وسلطان احمد خان اول حضراتی جوامع شریفه‌لری حوالیلرنده بهر هفته یوم مخصوصلرنده کشاد اولنمقده اولان بازارلر رسومی بدلی لیرای عثمانی یوز غروش حسابیله وهر ایکی آیلغنه اصابت ایدن مبالغ بروجه پشین اعطا اولنمق شرطی وشرائط سائره ایله تاریخ تسلیمندن اعتباراً اوچیوز سکز سنه‌سی شباطی غایه‌سنه دکین سنویسی اوتوز بیك غروشده طالبی عهده‌سنده اولدیغندن شهر جاری رومینك اوتوزنجی چهارشنبه کونی ساعت اونه قدر هرقاچ غروش اولورسه وایرتسی پنجشنبه کونی یوزده بش ضم قبول اولنه‌جغی جهتله طالب اولنلرك ایام مذکوره ظرفنده خزینهٔ اوقاف همایون محاسبهٔ عمومیه اداره‌سنه مراجعت ایلملری .
٦

بهری ایکی یوز اللی ورقلی دفتر	بهری ایکی یوز ورقلی دفتر
عدد ١٨	عدد ٢٠
بهری غروش ١٦٠	بهری غروش ١١٠

قبدیه ورقه‌سی طبعه	مقبوض بوصله‌سی	بهری یوز ورقلی دفتر
عدد ٥٠	عدد ٦٠٠	عدد ٣
غروش ٤٠	غروش ١٠٠	بهری غروش ١٣٥

ایکی یوز ورقلی دفتر	ایکی یوز ورقلی دفتر	یوزسکسان ورقلی دفتر
عدد ١	عدد ١	عدد ١
غروش ١٣٥	غروش ١٣٥	غروش ١٣٥

خزینهٔ اوقاف همایونجه طبع واعمال ایتدیریله‌جك اولان بالاده محرر دفاترك مناقصه بوصه‌لرنده مرقم شرائط وجهله اجرا قلنان مناقصه‌سنده زیرلرنده کوستریلن فیئاتلرله طالبی عهده‌سنده بولنوب شهر جاری رومینك یکرمی سکزنجی بازار ایرتسی کونی ساعت اونه قدر هرقاچ پاره وایرتسی صالی کونی دخی کذلك ساعت اوه قدر یوزده بش تنزیل قبول اولنه‌جغندن نقصانلریله طبع وتسلیمه طالب اولنلرك اکا کوره مجلس ادارهٔ اوقافه مراجعت ایلملری.
١